



CURRICULUM VITAE

Deutsch:

Im Anschluss an ihr Studium der Romanistik (Französisch und Italienisch) an der Universität Zürich absolvierte Monika Rühl die Ausbildung zur Diplomatin in Bern, Brüssel und Genf. Nach Stationen im Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten EDA, u.a. an der Schweizer Mission bei den Vereinten Nationen in New York, war sie persönliche Mitarbeiterin von Bundesrat Joseph Deiss (2002 im EDA, 2003-2006 im Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement EVD) und anschliessend Chefin des Leistungsbereichs bilaterale Wirtschaftsbeziehungen im Staatssekretariat für Wirtschaft SECO mit Titel Botschafterin und als Mitglied der Geschäftsleitung. 2008 wurde sie zur Delegierten des Bundesrates für Handelsverträge ernannt. Von 2011-2014 leitete sie das Generalsekretariat des Eidgenössischen Departements für Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF.

Monika Rühl ist seit dem 1. September 2014 Vorsitzende der Geschäftsleitung von economiesuisse. Der Dachverband der Schweizer Unternehmen vertritt die Interessen der Wirtschaft im politischen Prozess und setzt sich für optimale Rahmenbedingungen ein. Zu seinen Mitgliedern zählen 100 Branchenverbände, 20 kantonale Handelskammern sowie einige Einzelunternehmen. Insgesamt vertritt economiesuisse 100'000 Schweizer Unternehmen aus allen Branchen mit 2 Millionen Arbeitsplätzen in der Schweiz.

Français:

Monika Rühl assume la présidence de la direction d'economiesuisse depuis le 1er septembre 2014. À la tête de la faïtière des entreprises suisses, elle veille à la défense des intérêts de l'économie dans le processus politique et à un engagement en faveur de conditions-cadre optimales pour les membres qui représentent 100 000 entreprises suisses issues de toutes les branches et 2 millions d'emplois.

Après des études de langues romanes (français et italien) à l'Université de Zurich, Monika Rühl se forme comme diplomate à Berne, Bruxelles et Genève. Elle commence sa carrière dans l'administration fédérale par un passage au Département fédéral des affaires étrangères DFAE, notamment à la mission suisse auprès des Nations unies à New York, avant de devenir la collaboratrice personnelle du conseiller fédéral Joseph Deiss (2002 au DFAE, 2003-2006 au Département fédéral de l'économie DFE). Par la suite, Monika Rühl dirige le centre de prestations Relations économiques bilatérales du Secrétariat d'État à

l'économie SECO en tant que membre de la direction et avec le rang d'ambassadrice. En 2008, elle est nommée déléguée du Conseil fédéral aux accords commerciaux. De 2011 à 2014, elle est secrétaire générale du Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche DEFR.

Italiano:

Al termine del suo studio in romanistica (francese e italiano) all'Università di Zurigo, Monika Rühl ha conseguito una formazione quale diplomatica a Berna, Bruxelles e Ginevra. La sua carriera è cominciata presso il Dipartimento federale degli affari esteri (DFAE), partecipando alla missione svizzera presso le Nazioni Unite a New York, prima di diventare l'assistente personale del Consigliere federale Joseph Deiss (2002 nel DFAE, 2003-2006 nel Dipartimento federale dell'economia (DFE)). In seguito, Monika Rühl è stata a capo della Divisione Relazioni economiche bilaterali presso la Segreteria di Stato dell'economia SECO, dove ha ricoperto il titolo di ambasciatrice e membro della Direzione generale. Nel 2008 è stata nominata delegata del Consiglio federale per gli accordi commerciali. Dal 2011 al 2014 è stata Segretaria generale del II Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (DEFR).

Monika Rühl è Presidente della Direzione generale di economiesuisse dal 1° settembre 2014. L'organizzazione mantello delle imprese svizzere rappresenta gli interessi dell'economia nel processo politico e si impegna a favore di condizioni quadro ottimali. Tra i suoi membri conta 100 associazioni di categoria, 20 Camere di commercio cantonali nonché diverse imprese individuali. Complessivamente economiesuisse rappresenta oltre 100'000 imprese di ogni settore, che occupano circa 2 milioni di dipendenti.